

PRŮVODCE VRÁCENÍM VOZIDLA PO UKONČENÍ LEASINGOVÉ SMLOUVY



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many journeys in life

Děkujeme, že jste se rozhodli využívat služeb společnosti ARVAL

Hlavním cílem této příručky je přehlednou formou Vás seznámit s postupem vrácení vozidla po ukončení smlouvy.

Obsah

03	Prodej vozidla a zvýhodněná nabídka financování
04	Šest kroků, jak snadno a rychle vrátit vozidlo
05	Co nezapomenout vrátit spolu s vozidlem
06	Preventivní prohlídka a oprava vozidla
07	Definice poškození vozidla
08-09	Objednávka vrácení vozidla
10	Předání vozidla
11-12	Protokol o předání vozidla a závěrečné vyúčtování

Akceptovatelné/neakceptovatelné poškození:

14-28	 Exteriér
29-35	 Interiér
36-41	 Kola a pneumatiky
42-45	 Ostatní
46-53	 LCV
55	Kontakty



Důležité

Pokaždé když uvidíte v průvodci toto označení, pečlivě si prosím informace přečtěte. Můžete tím ušetřit nejen svůj čas, ale také náklady spojené s vrácením vozidla.

Prodej vozidla a zvýhodněná nabídka financování

Na konci operativního leasingu dochází standardně k prodeji všech vrácených vozidel.

Nabízíme Vám, jako řidiči, přednostní možnost odkupu těchto vozidel za zvýhodněných podmínek ještě před koncem smlouvy.

Nabídka není omezena pouze na řidiče nebo na konkrétní vozidlo. Jakýkoliv zaměstnanec Vaší společnosti může požádat o vytvoření zvýhodněné nabídky na všechna vozidla v nabídce společnosti ARVAL.

Komplexní nabídku vozidel naleznete na webových stránkách www.arvalclub.cz.

Dvě možnosti, jak snadno koupit vozidlo ARVAL

1) Pro řidiče vozidla

- Nejdříve 30 dní před koncem leasingové smlouvy kontaktujte společnost ARVAL na adrese odkupauta@arval.cz a uveďte reálný termín ukončení smlouvy a odhad najetých km.
- Obratem Vám vytvoříme a zašleme zvýhodněnou nabídku na Vaše vozidlo.
- Do konce smlouvy pak budete mít dostatek času rozhodnout se pro případný odkup vozidla.

2) Pro jakéhokoliv jiného zaměstnance klienta – nájemce

- Zaregistrujte se na webových stránkách www.arvalclub.cz.
- Aktivujte si svůj účet pomocí aktivního e-mailu.
- Vyberte si jakékoliv vozidlo z nabídky na www.arvalclub.cz, vytiskněte si slevový voucher a můžete si jít vozidlo přímo koupit do příslušného logistického centra uvedeného v kartě vozidla na webových stránkách.



Důležité

V případě, že řidič nebo jiný zaměstnanec nájemce koupí vozidlo ještě před jeho vlastním vrácením, nebudou na nájemce přefakturovány náklady na opravu neakceptovatelných poškození dle pravidel ARVAL (více viz str. 7).

Šest kroků, jak snadno a rychle vrátit vozidlo

Hlavním cílem této příručky je přehlednou formou Vás seznámit s postupem vrácení vozidla po ukončení smlouvy.



1. Preventivní prohlídka

- Nejste si jisti, zda je vozidlo potřeba opravit?
- Objednejte se na „Preventivní prohlídku“ – více na str. 6.

☐

2. Oprava vozidla

- Je vozidlo poškozeno?
- Nechte opravit neakceptovatelná poškození – více od str. 14.

☐

3. Objednávka vrácení vozidla

- Minimálně 5 pracovních dní před koncem smlouvy objednejte vozidlo k vrácení – více viz str. 8–9.

☐

4. Příprava k vrácení vozidla

- Připravte si dokumenty, klíče a další příslušenství potřebné k vrácení vozidla – více viz str. 9.

☐

5. Předání vozidla

- Těsně před vrácením vozidlo nechte vyčistit a umýt.
- Ve sjednaný čas a na dohodnutém místě předejte vozidlo – více viz str. 10.

☐

6. Protokol o převzetí vozidla

- Zkontrolujte si protokol o převzetí vozidla, případně urychleně dodejte chybějící věci k vozidlu – více viz str. 11–12.

☐

Co nezapomenout vrátit spolu s vozidlem

- ☐ Kompletní doklady nutné k provozování vozidla na pozemních komunikacích (ORV – malý technický průkaz, 3. RZ apod.)
- ☐ Návod k obsluze vozu
- ☐ Návod k obsluze autorádia + bezpečnostní kód
- ☐ Servisní knížku (řádně vedenou a vyplněnou), pokud je součástí vozidla
- ☐ Klíče od vozidla (dva kusy, výrobní štítek s kódy), klíče od zamykání řadicí páky, pokud jím je vozidlo vybaveno (min. dva kusy vč. ID karty), a další případné klíče k vozidlu (např. k příslušenství jako střešní nosiče apod.)
- ☐ SD kartu k navigačnímu systému, pokud je tento součástí vozu a byl součástí dodávky vozidla
- ☐ Tankovací kartu(y), pokud jsou vydány společností ARVAL a jsou součástí služeb; karty vraťte bez uvedení PIN a s ustřiženým pravým horním rohem
- ☐ Technickou dokumentaci dodatečného zařízení v případě LCV

Dokumenty

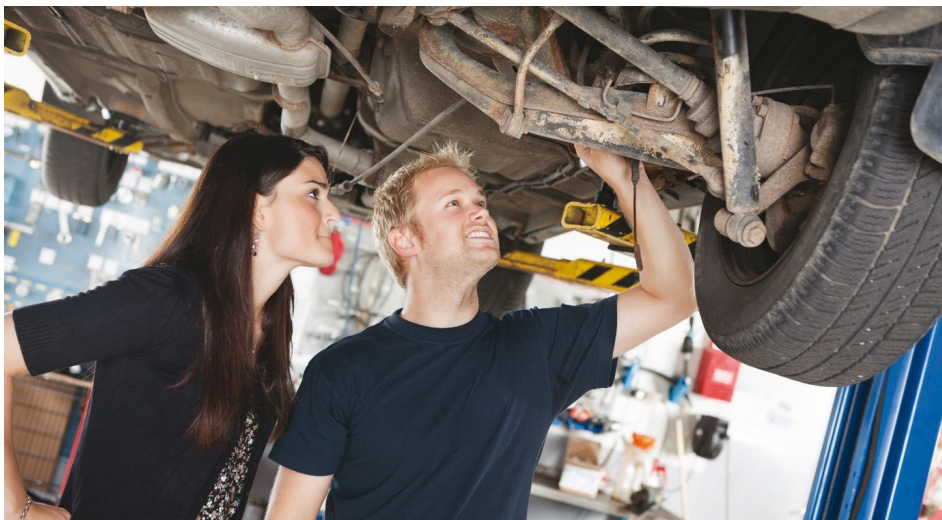
- ☐ Nástavec k povolování pojistných šroubů kol, je-li jimi vozidlo vybaveno
- ☐ Kompletní povinnou výbavu vozu dle platné vyhlášky Ministerstva dopravy ČR
- ☐ Zvláštní příplatkovou výbavu, která byla zahrnuta do pořizovací ceny vozu nebo byla dokoupena v průběhu pronájmu (přenosné navigace, střešní nosiče a boxy, nosiče kol, dětské sedačky apod.)

Vybavení

- ☐ Z vozu by před jeho vrácením měly být také odstraněny veškeré reklamní polepy a firemní označení
- ☐ Demontáž doplňků, které byly přidány nájemcem, nesmí zanechat žádné stopy na vozidle (HF sady, přepínače GPS zařízení v interiéru, přídavné střešní antény apod.)

Ostatní

Preventivní prohlídka a oprava vozidla



V případě, že si nejste jisti, zda stav vozidla na konci smlouvy odpovídá pravidlům společnosti ARVAL, nabízíme Vám zajištění tzv. Preventivní prohlídky.

Před samotným vrácením může inspekční partner prohlédnout Vaše vozidlo a vyhotovit protokol, na kterém bude zcela jasně uvedeno, které z objevených poškození je podle pravidel společnosti ARVAL akceptováno a které nikoliv.

Budete tak moci s dostatečným předstihem nechat opravit všechna poškození, jejichž oprava by jinak po vrácení vozu byla vyfakturována Vaší společností bez možnosti likvidace pojišťovnou.

Tato služba je zpoplatněna dle platného ceníku společnosti ARVAL. Pro bližší informace o této službě vč. cenové nabídky kontaktujte, prosím, svého manažera.



Důležité

Pokud před vrácením vozidla dojde k jeho poškození důsledkem pojistné události, je nájemce povinen ohlásit poškození vozu pojišťovně a vozidlo nechat opravit v servisu ještě před jeho samotným vrácením. Pokud vozidlo vrátíte poškozené, budou Vám tato poškození vyúčtována v plném rozsahu, a to i v případě, že jste poškození nahlásili jako pojistnou událost.

Definice poškození vozidla

Běžné opotřebení vozidla

- Vzniká při běžném užívání vozidla předepsaným způsobem dle instrukcí výrobce.
- Je způsobeno dlouhodobým zatížením, které nepřekračuje limitní mez únosnosti.
- Většinou působí na celou plochu opotřebovávaného materiálu.
- Celkový stav vozidla odpovídá jeho stáří a počtu ujetých km.
- Například rovnoměrně sjeté pneumatiky, které mají vzorek vyšší, než je minimum dané vyhláškou, nebo vybledlý lak na celé ploše karoserie.

Poškození vozidla

- Vzniká v důsledku působení cizího tělesa na poškozovaný materiál.
- Je způsobeno krátkodobým zatížením, které překračuje limitní mez únosnosti.
- Většinou je pouze lokální nebo je jinak plošně ohraničeno.
- Celkový stav vozidla neodpovídá jeho stáří a počtu ujetých km.
- Například barva nemá stálou kvalitu v ploše, karoserie nebo její části jsou zdeformovány, sedačka nebo čalounění je roztržené či jinak poničené.

Akceptovatelné poškození dle pravidel ARVAL

- Významně nesnižuje tržní cenu vozidla.
- V průměru se vyskytuje na vozidlech podobného stáří a najetých km.
- Detailní popis naleznete na stránkách 14–53.

Neakceptovatelné poškození dle pravidel ARVAL

- Významně snižuje tržní cenu vozidla.
- V průměru se nevyskytuje na vozidlech podobného stáří a najetých km.
- Detailní popis naleznete na stránkách 14–53.

Náklady na opravu poškození

- Částka, která odpovídá nákladům na odstranění zjištěného poškození při použití homologovaných náhradních dílů a odsouhlasených postupů výrobce vozidla.
- Částka je určována nezávislým inspekčním partnerem na základě znaleckých posudků jeho expertů.



Důležité

Pouze částka označená jako neakceptovatelné poškození bude vyúčtována v rámci konečné faktury při vrácení vozidla.

Objednávka vrácení vozidla

V případě, že řidič ani jiný zaměstnanec klienta neprojeví zájem o odkup vozidla, objednejte, prosím, vozidlo k vrácení. Objednávku zašlete ideálně 1–2 týdny před koncem leasingové smlouvy, nejpozději však 5 celých pracovních dnů před požadovaným termínem vrácení.

Dvě možnosti, jak snadno objednat vrácení vozidla:



elektronická objednávka na stránkách www.arval.cz

- V sekci Pro řidiče vyplňte elektronickou objednávku pro vrácení vozidla.
- Jakmile objednávku zpracujeme, potvrdíme Vám plánovaný termín převzetí vozidla.



e-mailová objednávka na adresu vraceni@arval.cz

- Na výše uvedenou adresu zašlete objednávku vrácení vozidla.
- Do objednávky uveďte:
 - Jaké vozidlo chcete vrátit (RZ vozidla, značku a typ).
 - Kdo bude vozidlo vracet (jméno, mobilní telefon).
 - Kdy budete chtít vozidlo vrátit (datum a čas vrácení vozidla).
 - Jakou variantu vrácení si zvolíte.
 - **Vyzvednutí vozidla na Vámi určené adrese za přítomnosti pouze pověřeného řidiče** pro odvoz vozu (ZDARMA)
 - **Vyzvednutí vozidla na Vámi určené adrese za přítomnosti odborného technika** (cena dle smluvních podmínek)
 - **Vrácení vozidla v logistickém centru** za přítomnosti technika na adrese Rupexim, Vídeňská 343, 252 42 Vestec u Prahy (ZDARMA)
- Prohlídka vozidla odborným technikem po ukončení operativního leasingu trvá obvykle 40 až 90 minut v závislosti na stupni jeho opotřebení a případném poškození vozidla.
- Je nutné objednat min. 5 pracovních dní před Vámi požadovaným termínem vrácení.
- Termín vrácení může být pouze v pracovních dnech (do 15 hod. v konkrétním pracovním dni, objednávky zaslané po 15. hodině budou zpracovány až v následujícím pracovním dni).
- Pokud provádíte rezervaci termínu v den státního svátku, Váš požadavek bude zpracován až následující pracovní den, od kterého se poté bude počítat 5 pracovních dní.

Objednávka vrácení vozidla

Co potřebuji mít při předání vozidla?



Osvědčení o registraci (ORV), tzv. „malý technický průkaz“



Všechny klíče od vozidla a mechanického zabezpečovacího zařízení vč. ID karty



Návod k obsluze



Povinnou výbavu: lékárničku, trojúhelník, reflexní vestu, rezervní kolo včetně sady nářadí nebo sadu na opravu pneumatiky



Kartu na palivo, pokud je vydána společností ARVAL



Pneumatiky dle legislativy na základě ročního období v den vrácení (letní/zimní/celoroční)



Servisní knížku vč. potvrzených servisních prohlídek nebo výpisy z elektronické knihy jízd



Důležité

Nabízíme Vám možnost využít bezplatné vrácení vozidla v našich logistických centrech. Vozidlo však můžete vrátit také na jakémkoliv jiném místě v ČR, přičemž tato služba je zpoplatněna dle platného ceníku ARVAL.



Důležité

Dodržujte, prosím, naplánovaný termín převzetí vozidla. V případě, že nedorazíte nejpozději do 30 minut od původně sjednaného termínu, bude Vám vyúčtován marný výjezd dle platného ceníku ARVAL. Po provedení inspekční prohlídky technikem není možnost vrácení vozidla zpět klientovi.



Výsledný protokol o stavu vozidla obsahuje i detailní vyčíslení nákladů na opravu všech poškození, která byla na vozidle nalezena.

13

Akceptovatelné je pouze vozidlo umyté tak, aby bylo možné zjistit veškerá poškození vnějších částí vozidla. Vozidlo je nutné předávat za denního světla.



Nedostatečně osvětlené místo předání



Námraza na vozidle

Akceptovatelné jsou pouze škrábance, které jsou zcela odstranitelné leštěním.



Akceptovatelné jsou jakékoliv škrábance nebo vrypy na vodorovné části nárazníků až do přechodové hrany včetně – po celé délce dílu.

Jakékoliv škrábance nad vodorovnou hranou se posuzují dle výše uvedených pravidel (lakované plochy – škrábance).

U nárazníků bez zřejmé hrany zlomu se posuzuje akceptovatelnost dle viditelnosti poškození z pohledové strany.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Akceptovatelná je maximální délka 50 mm, bez známek koroze, maximálně dvě poškození na díl.



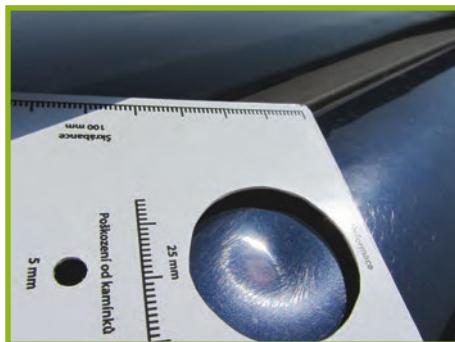
Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Akceptovatelná je deformace o maximálním průměru 25 mm, bez poškození laku a inicializace koroze, v maximálním počtu dvě deformace na díl. Pokud se jedná o deformaci v hraně/zlomu karoserie, jde o neakceptovatelné poškození neohledně na velikost.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



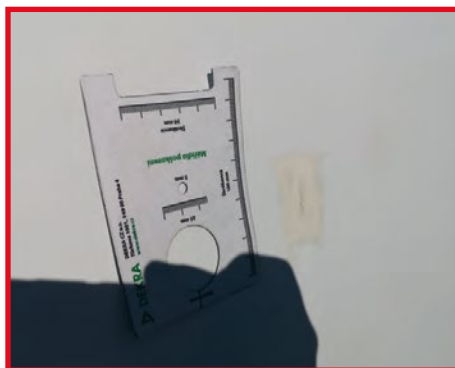
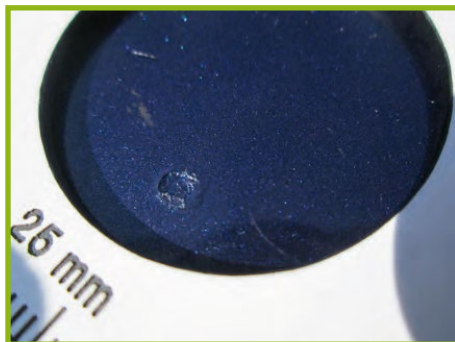
Akceptovatelné je poškození o maximálním průměru 5 mm, přičemž hustota nesmí být větší než 10 samostatných poškození laku na kruhové ploše o průměru 25 mm.



Poškození od krupobití



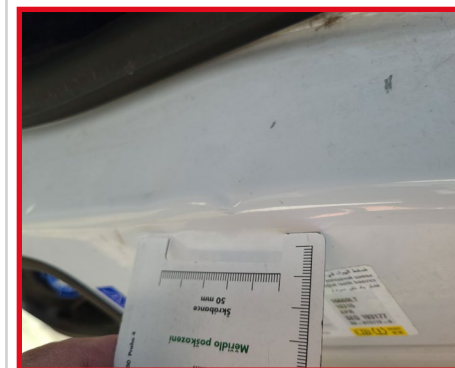
Akceptovatelná je pouze odborně provedená retuš originální barvou výrobce na částech poškozených od odletujícího kamení do velikosti 5 mm. Není akceptovatelná žádná zjevná a viditelná neodborná oprava laku, ať lokální, nebo plošná.



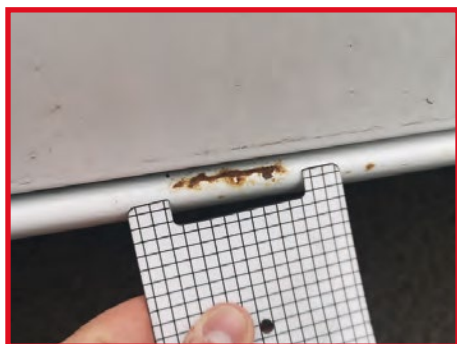
Prahy a zárubně dveří posuzujeme stejně jako zbytek karoserie, tedy akceptovatelná délka škrábance je 50 mm, bez známek koroze a maximálně dvě poškození na díl. Akceptovatelná je deformace bez poškození laku a inicializace koroze, v maximálním počtu dvě deformace na díl. Pokud se jedná o deformaci v hraně/zlomu karoserie, jde o neakceptovatelné poškození neohledně na velikost.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Koroze nebo separace laku jsou nepřijatelné.



Akceptovatelné jsou pouze škrábance bez vlivu na funkčnost a estetický dojem nebo praskliny prokazatelně způsobené výrobní vadou. Maximální hustota je 10 abrazivních poškození na kruhové ploše o průměru 25 mm.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Akceptovatelné je čelní sklo bez jakéhokoliv poškození, které nenarušuje skleněnou vrstvu. Vylepeny mohou být pouze platné dálniční známky, parkovací karty či emisní potvrzení. Akceptovatelné jsou max. dva štěpy menší než 1 cm v B zóně (mimo výhled).

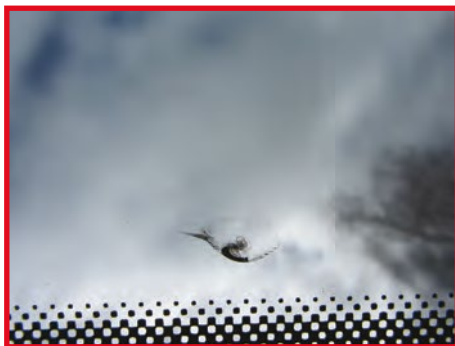
Neakceptovatelné jsou veškeré trhliny a praskliny na celé ploše čelního skla, škrábance od stěračů nebo jakýkoliv štěp v zóně A (výhled řidiče). Také štěp na celé ploše v případě vyhřívaného skla je považován za neakceptovatelný.



B zóna
(mimo výhled)

A zóna
(výhled řidiče)

Akceptovatelné jsou pouze škrábance vzniklé od zavírání okna, pravidelné, ve vertikálním směru. Neakceptovatelné je poškrábání zadního skla od stěrače. Na oknech mimo přední řady sedadel smí být pouze homologované fólie s viditelným atestem, v souladu s platnými předpisy. Fólie nesmí být jakkoliv poškozené.



Zatmavená přední boční skla



Poškozená fólie

Akceptovatelné jsou škrábance na nástupních hranách do kabiny vozidla, pokud nejsou spojeny s úbytkem materiálu. Jakýkoliv škrábanec na černém dílu karoserie bez úbytku materiálu je akceptovatelný. Vrypy a škrábance s úbytkem materiálu jsou akceptovatelné pouze na spodní vodorovné části nárazníku.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km

Jakýkoliv vryp či úbytek materiálu z pohledové části je neakceptovatelný. U nárazníků bez zřejmé hrany zlomu se akceptovatelnost posuzuje dle viditelnosti poškození z pohledové strany.



Nesmí chybět žádné díly výbavy karoserie, jako jsou zasklepky, mřížky nárazníku, části klik, kryty zrcátek, prut antény, zámky aj. Všechny díly musí být bez prasklin a deformací.



Akceptovatelné je pouze čalounění sedadel bez poškození, jakýchkoliv prasklin, propálených míst či prodření, v původním barevném odstínu bez fleků. Sedadla řidiče a spolujezdce mohou mít na vnějších předních částech opěradel povrchové stopy opotřebení, které nenarušují celistvost základního materiálu potahu. Kožené čalounění nesmí být poškrábáno.



Čalounění stropu a sloupků

Čalounění stropu a bočních sloupků nesmí být roztržené, propálené ani poškozené chemikálií. Akceptovatelná velikost deformace stropního čalounění je 25 mm, maximální počet na celé čalounění stropu jsou dvě deformace. Deformace nesmí být hluboká, maximální šířka deformace je 5 mm.



Koberce podlahy a přídatné koberce

Akceptováno je pouze prodření přídatného (vloženého) koberce řidiče – textilního nebo gumového. Koberce podlahy vozu nesmí být prasklý, nesmí být různě barevný, prodřený ani propálený.



Výplně dveří musí být bez škrábanců, prasklin, poškození mřížek reproduktorů a deformací, např. od přivření cizího předmětu či potřísnění chemikáliemi. Separace potahu od základního materiálu po odložení lokte ruky je akceptovatelná pouze tehdy, pokud nedojde k roztržení potahu.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Akceptovatelné jsou pouze zaslepené otvory ve spodní polovině palubní desky o velikosti zásepky do 25 mm, v maximálním počtu jednoho poškození. Palubní deska a středová konzole musí být bez škrábanců, prasklin, otvorů po montáži a demontáži i nadměrného vybavení. Nepoškozené musí být větrací mřížky, bez stop po chemikáliích nebo lepidlech. Neakceptovatelné je také poškození ovládacích prvků chemikáliemi a narušení (loupání) jejich lakované vrstvy.



Zaslepený otvor



Zavazadlový prostor + ostatní plastové díly interiéru (sloupky, nástupní hrany, středový panel)

Akceptovatelné jsou pouze povrchové škrábance, bez deformace a hloubkových vrypů. Neakceptovatelné jsou praskliny, deformace např. od nákladu či potřísnění chemikáliemi nebo poškození rolety zavazadlového prostoru. Pokud bylo vozidlo vybaveno přepážkou zavazadlového prostoru, musí být vrácena spolu s vozidlem.



Poškození nad úrovní krytu zavazadlového prostoru



Chybějící přepážka zavazadlového prostoru

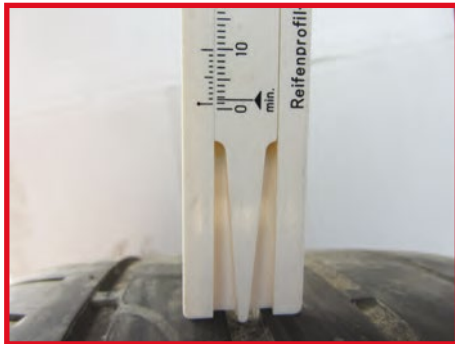
Vnitřní a zavazadlový prostor

Akceptovatelné je pouze takové znečištění, které je možné odstranit suchou cestou (vysáváním a utřením prachu). Neakceptovatelné je znečištění vyžadující tepování interiéru nebo znečištění zvířecí srstí, stejně jako interiér kontaminovaný cigaretovým kouřem či jiným výrazným zápachem.



Zvířecí srst

Pneumatiky musí mít po celém obvodu minimální hloubku vzorku v souladu s platnými předpisy, která činí 1,6 mm. Zimní pneumatiky musí mít v průměru minimálně 4,0 mm. Vozidlo, jehož obutí nebude při vrácení odpovídat platné legislativě, musí být odvezeno odtahovou službou na náklady nájemce.



Maximální přípustné poškození pneumatiky je lokální poškození běhounu způsobené například jízdou na ostrém kamení, maximálně však do hloubky vzorku. Pneumatiky musí být bez jakéhokoli poškození boku a nesmějí mít boule.



Náhradní kolo a sada na opravu

Náhradní kolo musí být řádně připevněno, bez poškození ráfku nebo pneumatiky, s minimální hloubkou vzorku 1,6 mm. Pokud vozidlo není od výrobce vybaveno náhradním kolem, musí být vrácena sada na opravu pneumatik. Součástí vozidla musí být také hever, klíč na povolení kola a speciální nástavec na pojistné šrouby kol.



Funkční sada na opravu pneumatik



Nástavec pojistných šroubů



Ocelové disky kol

Akceptovatelná je nestálost barevného odstínu ocelových kol a/nebo lokální povrchová koroze v oblasti šroubů a středu kola. Disky musí být bez jakýchkoliv deformací a stop po kontaktu s obrubníkem.



Celková koroze

Disky kol z lehkých slitin

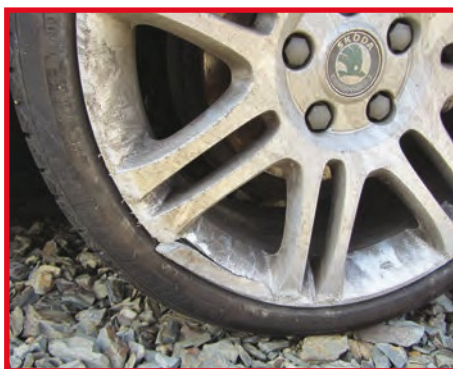
Akceptovatelné jsou stopy po kontaktu s obrubníkem po obvodu disku.
Dále jsou akceptovatelné škrábance do velikosti 50 mm – maximálně 2× na 1 kolo na paprscích kola. Disky však musí být bez jakýchkoliv deformací.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel
v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel
v provozu do 12 měsíců s nájedem do 30 000 km



Celoplošné kryty kol

Škrábance na krytech kol jsou akceptovatelné v jakémkoliv rozsahu.
Kryty kol nesmí být prasklé ani deformované. Pokud byly součástí vozidla při jeho koupi, nesmí žádný kryt kola chybět. Kryty kol musí být originální a patřit ke konkrétnímu vozidlu.



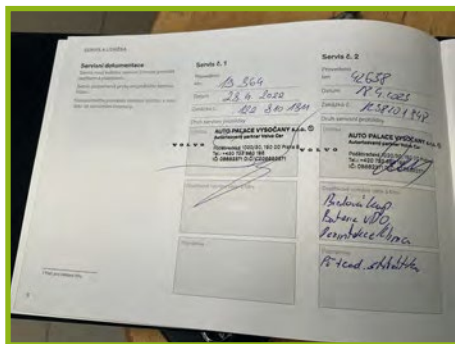
Chybějící kryty kol



Neoriginální kryty kol

Vynechání, neprovedení nebo nezapsání pravidelné prohlídky do servisní knížky, nebo ztráta servisní knížky, je neakceptovatelné. Rovněž není akceptovatelné překročení servisního intervalu povoleného výrobcem konkrétního vozidla. Hnací ústrojí vozu nesmí jevit známky násilného poškození a v žádném případě nesmí docházet k úniku jakýchkoliv provozních kapalin. V případě neprovedení servisního intervalu mohou být účtovány náklady s tím spojené dle aktuálního ceníku služeb a poplatků ARVAL CZ.

Klíče od vozidla musí být vráceny nepoškozené. V případě jejich ztráty či poškození budou posouzeny jako neakceptovatelné. Jakýkoliv nadstandardní prvek, který není uveden ve výbavě vozidla, bude též posouzen jako neakceptovatelný.



Servisní kniha se zaznamenanými prohlídkami



Neprovedená servisní prohlídka



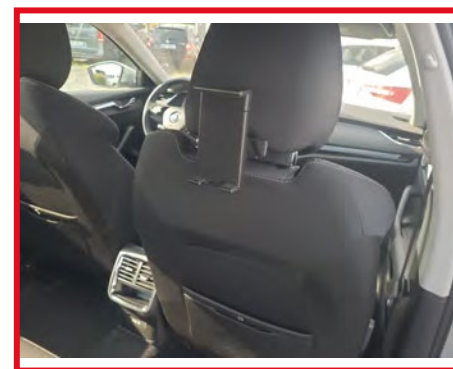
Poškozené klíče



Poškození hnacího ústrojí – únik provozních kapalin



Únik provozních kapalin



Nadstandardní prvek

Jakékoliv polepy na vozidle je nutné před vrácením vozu odstranit.
Pouze v případě totálních škod se polepy posuzují jako akceptovatelné.
Pokud polepy brání posouzení stavu karoserie, bude nutné provést druhou prohlídku vozu po jejich odstranění, a to na náklady nájemce.

Promáčknuté nebo odřené registrační značky jsou posuzovány jako akceptovatelné, pokud zůstává zachována jejich čitelnost. Registrační značky, které jsou zdeformované, špatně čitelné, protržené nebo zasažené korozí do té míry, že nelze bezpečně identifikovat znaky, jsou považovány za neakceptovatelné.



Za LCV je považováno malé nákladní nebo užitkové vozidlo, které má jednu nebo dvě řady sedadel a nákladový prostor bez koberce a plastového obložení vnějších panelů.



O LCV se nejedná v případě, že je vozidlo koncipováno jako užitkové, ale interiér je zařízený jako standardní osobní vozidlo. Typickým příkladem může být VW Transporter, kdy záleží právě na zvolené výbavě.

Ložná plocha užitkového vozu může být odřena povrchovými škrábanci čistě estetického charakteru, bez koroze. Na její ploše mohou být až čtyři deformace způsobené standardním užíváním. Deformace může být maximálně 50 mm široká. Prostor může být znečištěný od skvrn, například od chemikálií, látka však nesmí narušit strukturu povrchu. Plachta může být odřena, ale bez roztržení. Jisticí oka plachty mohou být zdeformované, včetně koroze, ale nesmí být prasklá ani chybět. Akceptovatelné je odborné opravení obložení nákladového prostoru i plachty za použití původního materiálu ve stejné barvě. V případě neakceptovatelného poškození obložení nákladového prostoru bude po vrácení vozidla obložení demontováno a zlikvidováno a náklad bude fakturován nájemci.



Dělicí přepážka zavazadlového prostoru může být poškrábaná pouze povrchově, bez koroze. V případě mříže nesmí být uchycení mříže poškozeno. Průhled v dělicí přepážce může být poškrábaný, ale musí být plně funkční, bez prasklin a deformací. Těsnění v oblasti zavazadlového prostoru může být deformované v rozsahu maximálně 100 mm na díl. Nesmí chybět a nesmí být narušena struktura materiálu.

Například naviják, maják, přídatné chlazení, tažné zařízení apod. může být namontováno na vozidle při jeho vrácení pouze tehdy, pokud splňuje veškeré legislativní a technické požadavky, včetně případného zápisu do technické dokumentace vozidla. Veškerá technická dokumentace od takového zařízení musí být vrácena spolu s vozidlem. Pokud byla přídatná zařízení odstraněna před vrácením, musí být vozidlo uvedeno do původního stavu.



Vozidlo bez přídatného zařízení



Schválené dodatečné zařízení.



Neschválené dodatečné zařízení



Neschválené dodatečné zařízení.

Plechové disky kol užitkových a lehkých nákladních vozidel mohou být odřené a korodované po celém povrchu, nesmí však být deformované. Musí být bez prasklin. Pokud bylo vozidlo vybaveno ochrannými disky, musí být vráceny bez prasklin a v původním počtu. Lokální barevná odlišnost krytů kol je akceptovatelná.

Akceptovatelné jsou rýhy a škrábance nepronikající na kov, bez známek koroze, v jakémkoliv rozsahu prahu dveří. Prahy a rámy dveří nákladového prostoru mohou být poškozeny vlivem standardní manipulace s nákladem až na kov, pokud nejsou přítomny známky koroze. Připouští se jedna deformace široká maximálně 50 mm až na kov bez koroze na jeden díl.



Vozidlo bez přídatného zařízení



Deformace disku není akceptovatelná



Ostatní vnější prvky, jako jsou stěrače, znaky vozidla, ostřikovače, hluková izolace motorového prostoru apod., mohou být poškozeny pouze povrchově. Nesmí být omezena funkčnost takového dílu. Lakovaná zrcátka mohou být poškrábaná, pokud nedošlo k průniku na základní barevný podklad.



Chybějící prut antény



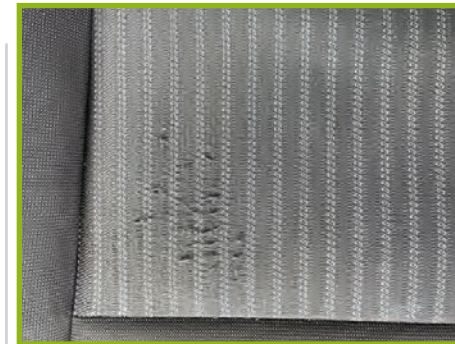
Poškozená hluková izolace motorového prostoru



Přístrojová deska musí být nepoškozená, bez škrábanců a deformací. Připouští se drobné barevné nesrovnalosti vlivem např. slunečního záření.

Výplně dveří mohou být poškozeny pouze v oblasti nohou. Akceptovatelné jsou povrchové škrábance a jeden hluboký škrábanec narušující strukturu materiálu až do délky 100 mm.

Sedák a opěradlo sedadla řidiče mohou být odřené. Povrch sedadla však nesmí být porušený, dřevý ani popraskaný.



Drobné barevné nesrovnalosti v odstínu přístrojové desky



Kontakty

Pro odkup vozidla

- kontaktujte nás na e-mailu **odkupauta@arval.cz**
- kompletní nabídku vozidel k odkupu naleznete na **www.arvalclub.cz**

Pro objednání vrácení vozidla

- objednávku vrácení vozidla zasílejte přes formulář na stránkách **www.arval.cz**
- případnou změnu objednaného termínu nebo změnu zadaných údajů zasílejte na **vraceni@arval.cz**

Pro nahlášení pojistné události

- **V případě pojistné události vyplňte formulář na našich stránkách www.arval.cz v sekci Informace pro řidiče.**
- Přes ARVAL service online – informace pro řidiče
- Případně přes MY ARVAL mobile nebo MY ARVAL

Děkujeme, že jste využívali služeb společnosti ARVAL, a věříme, že s námi budete i nadále spokojeni. Přejeme Vám mnoho šťastných kilometrů.

Váš tým ARVAL



ARVAL CZ, s.r.o. | Milevská 2095/5, Praha 4, 140 00



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many journeys in life